

TURISMO

Anno 19°
Giugno 2013

all'aria aperta **169**

CAMPEGGIO E TEMPO LIBERO: IL SETTIMANALE DELLA VACANZA IN LIBERTÀ

Guida per una vacanza alle Galapagos

Shopping con gli amici a quattro zampe

**Terra d'Arneo: Negroamaro
e volute barocche**

NEWS - ATTUALITÀ - ON THE ROAD - APPUNTAMENTI - RUBRICHE

TERME ČATEŽ

CAMPEGGIO



SALUTIAMO L'ESTATE ALLA SPIAGGIA DI RIVIERA TERMALE

PIAZZOLA AL CAMPEGGIO

Prezzo a persona **20,50 €**

PALAFITTA

Affitto al giorno **127 €** fino **5 persone**

TENDA INDIANA

Affitto al giorno **89 €** fino **4 persone**

CAROZZA DEI COWBOY

Affitto al giorno **105 €** fino **4 persone**

Vi invitiamo nel Ristorante Grill con la cucina tipica

Per informazioni e prenotazioni contattate:

Sig. Giuseppe Mancini, Cell.: 3355427938, Tel./Fax: 0541 521 788;

www.terme-catez.si

Terme Čatež, Topliška cesta 35, SI-8251 Čatež ob Savi, SLOVENIA



I FEEL
SLOVENIA

Settimanale - Anno 19° N. 169

Gruppo Editoriale Turismo Itinerante srl
di Claudio Domenico D'Orazio

Direzione e Redazione

Gruppo Editoriale Turismo Itinerante srl

Sede: Via di Vittorio, 104

60131 Ancona

Tel./Fax 071 2901272

E-mail: redazione@turit.it

Responsabile della Pubblicità

Giampaolo Adriano

cell. 338 9801370

giampaolo.adriano@gmail.com

Ufficio Abbonamenti

abbonamenti@turit.it

Tel./Fax: 071 2901272

La Redazione:

Direttore responsabile

Maurizio Socci

Direttore

Alberto Bignami

bignami1976@gmail.com

Collaboratori:

Mariella Belloni, Rodolfo Bartoletti,

Luciana Bernucci, Salvatore Braccialarghe,

Dario Brignole, Domenico Carola, Antonio Castello,

Vittorio Dall'Aglio, Isabella Cicconi, Franco Dattilo,

Franca Dell'Arciprete Scotti, Pier Francesco Gasperi,

Antonella Fiorito, Giuseppe Lambertucci,

Angelo Lo Rizzo, Emanuele Maffei,

Guerrino Mattei, Camillo Musso, Paolo Peli,

Gianni Picilli, Riccardo Rolfini,

Roberto Rovelli, Marisa Saccomandi,

Gianantonio Schiaffino, Lamberto Selleri,

Beppe Tassone, Tania Turnaturi,

Roberto Vitali, Sara Rossi

Sommario

News	pag. 6
News sulla circolazione stradale	pag. 10
News dal mondo del caravanning	pag. 12
On the road	
- Guida per una vacanza alle Galapagos	pag. 18
- Terra d'Arneo: Negroamaro e volute barocche	pag. 20
Approfondimento	pag. 28
In valigia	pag. 30
Eventi e mostre	pag. 32
Prossimi appuntamenti	pag. 34

Turismo Itinerante è a disposizione degli aventi diritto con i quali non è stato possibile comunicare, nonché per eventuali involontarie omissioni o inesattezze nella citazione delle fonti delle illustrazioni e dei brani riprodotti.

Foto, CD Rom e manoscritti, anche se non utilizzati, non vengono restituiti.



Sorridi! Sei su Fiat Ducato.

SOLO CON FIAT DUCATO OGNI PARTENZA È GIÀ UNA VACANZA, PERCHÉ CON LA SUA RETE DI ASSISTENZA E LA SUA GRANDE GAMMA DI SERVIZI, VIAGGI SICURO E ARRIVI DOVE VUOI.



Assistenza Stradale

13 lingue - 44 paesi, 24 ore su 24,
7 giorni su 7, ovunque in Europa.



Rete di assistenza

1.800 Officine Fiat Camper Assistance
6.500 Officine autorizzate Fiat in Europa



Fiat Camper Mobile

15 paesi - 5 lingue
Gratis su Appstore e Google Play



www.fiatcamper.com

Scopri il mondo dei servizi
esclusivi Ducato Camper



4 motori Euro 5, tutti "BEST IN CLASS" nel rapporto prestazioni/consumi. Cambio robotizzato "COMFORT-MATIC" per una guida ancora più rilassata ed efficiente. Fino al 15% in meno nei consumi e nelle emissioni. Tutta la collaudata affidabilità e l'innata versatilità dell'unica base chassis sviluppata insieme ai produttori europei di camper. E un marchio leader che ti segue sulla strada delle tue vacanze. Questo è Fiat Ducato.

Fiat Ducato. Viaggiare in tutta fiducia.



A Riccione la prima Edizione della Borsa del Turismo Sportivo

Successo sia per il workshop di operatori italiani e stranieri, sia per i convegni

Interessante, animata e ricca di prospettive future la prima Edizione della Borsa del Turismo Sportivo e Vacanze Attive che si è svolta a Riccione dal 2 al 5 maggio. L'iniziativa, coordinata e promossa da Cralnetwork in collaborazione con Promhotels di Riccione e con il patrocinio ed il sostegno del Comune di Riccione, della Regione Emilia Romagna, della Camera di Commercio di Rimini, è stata realizzata in partenariato con UISP, FITel, ANCIU, Federazione Amici della Bicicletta, AICS, AISS.

Molto ricca la presenza di tutti gli attori interessati all'argomento: 70 buyers italiani e 15 esteri si sono incontrati e confrontati con oltre 150 sellers (consorzi turistici, operatori della ricettività, strutture, parchi dell'Emilia Romagna e di molte altre regioni italiane), mentre numerosi giornalisti provenienti da varie parti d'Italia hanno avuto modo di seguire i convegni e conoscere le potenzialità del territorio. Il workshop è stato interamente dedicato agli specialisti delle varie discipline sportive amatoriali e delle vacanze attive relative allo ski, cicloturismo,

running, tennis, trekking, sport acquatici, mototurismo, calcio, calcetto, basket, volley, sport estremi.

Interessanti i convegni "Sport e Turismo: Sistemi territoriali a confronto - Dal mare alla montagna" e il Convegno Nazionale UISP su "Sport e turismo sostenibile" in cui alcune regioni italiane, Emilia Romagna, Veneto, Trentino Alto Adige e nazioni come Slovenia ed Austria, hanno portato una testimonianza di organizzazione e gestione territoriale avanzata per le vacanze attive e gli sport amatoriali.

Dalle relazioni e dal dibattito ricco di spunti, sono emerse interessanti prospettive per il turismo sportivo, ottimo volano per valorizzare un territorio.

In particolare Massimo Pironi, sindaco di Riccione, ha sottolineato i servizi e le strutture offerti dalla città per accogliere il turismo sportivo, cosa che contribuisce alla destagionalizzazione, attraverso l'utilizzo della spiaggia in modo intelligente e diverso, come una grande palestra di attività.

Cesare Ciavatta, Presidente Promhotels di Riccione, ha osservato come la Borsa del



Turismo Sportivo abbia rappresentato un inizio importante per creare nuove forme di collaborazione tra attori del panorama turistico, istituzioni pubbliche, associazionismo, imprese turistiche e servizi avanzati e come il mercato del turismo sportivo e delle vacanze attive possa costruire un rapporto fecondo tra benessere, attività motoria e vacanza.

Infine Nicola Ucci di Cralnetwork, responsabile della struttura organizzatrice della Borsa del Turismo Sportivo, ha sottolineato come tale manifestazione possa essere un investimento per il futuro da parte degli stessi operatori. Un punto a favore e in avanti per incrementare l'attività turistica sportiva.

www.sportandtour.it

Franca D. Scotti



IL SALONE DEL CAMPER

CARAVAN ACCESSORI PERCORSI E METE

Parma, 14 - 22 SETTEMBRE 2013

www.salonedelcamper.it



Estate in Appennino con gli originali trekking e la musica di Itinerando ed Eco della Musica

Quest'estate non ci saranno scuse per non indossare un paio di scarpe comode e rilassarsi in mezzo alla natura. A coinvolgere i turisti e a far muovere e divertire chi si troverà in vacanza fra le montagne e le aree verdi dell'Emilia Romagna, ci penseranno "Itinerando" ed "Eco della Musica".

Il primo è il cartellone di escursioni e attività nella natura in programma negli angoli di verde più belli e puri di tutto l'Appennino dell'Emilia Romagna. Itinerando è contenitore di eventi dai grandi numeri: 200 iniziative, tra escursioni a piedi e in MTB, safari notturni, trekking, visite in grotta, campeggi nella natura. Otto province interessate: Parma, Reggio Emilia, Modena, Bologna, Ferrara, Ravenna, Forlì-Cesena e Rimini. 26 le guide ambientali coinvolte e che accompagneranno il pubblico nei luoghi più emozionanti in quota. Il tutto senza dimenticare quel pizzico di avventura che renderà ogni uscita ancora più speciale, grazie all'osservazione della fauna locale con la supervisione delle guide. E dopo l'estate, il programma prosegue con gli appuntamenti autunnali-invernali. Tutto il



calendario delle iniziative, ideate e messe a punto da Promoappennino, la cooperativa con sede a Zocca (Mo), è sul sito: www.escursioniemiliaromagna.com.

Quando poi cala il tramonto comincia un altro spettacolo: i concerti serali dell'"Eco della Musica" sui crinali dell'Appennino fra Modena e Bologna. Il pubblico raggiungerà i luoghi delle esibizioni percorrendo sentieri e itinerari immersi nel verde. E una volta arrivato alla meta avrà la possibilità di passare la notte in un vero bivacco o dentro baite e antichi rifugi.

Potrà così vivere anche gli spettacolari ed emozionanti concerti all'alba. La rassegna di concerti in alta quota rappresenta dunque un Festival ecologico musicale sui crinali degli Appennini. Le date: quattro fine settimana e due

domeniche, da oggi al 15 settembre (programma completo su www.ecodellamusica.com). Il genere musicale sarà all'insegna della contaminazione tra stili, culture e tradizioni.

Il primo dei concerti all'alba sarà il 23 giugno al Lago Scaffaiolo, nel parco di Corno alle Scale (Bo). E proprio da queste parti, quest'estate, non sarà difficile intercettare il campione olimpico Giuliano Razzoli che viene spesso ad allenarsi in quella palestra a cielo aperto che è l'Appennino. L'Eco della Musica è promosso da Apt Servizi Emilia Romagna, Unione di Prodotto Appennino e Verde, Assessorato alla Cultura e al Turismo Emilia Romagna.

"Partecipare a queste avventure in mezzo alla natura sia di giorno con i trekking, che di

sera o all'alba con i concerti – dice Liviana Zanetti, presidente di Apt Servizi Emilia Romagna – sarà quest'anno ancora più semplice. Ci sono a disposizione speciali pacchetti turistici per vivere un intero weekend in alta montagna tra escursioni, passeggiate e suggestivi live. Alcuni pacchetti sono stati destinati al mercato estero. Infatti sono stati previsti e proposti 20 Trekking e viaggi in bici in tutto il territorio regionale. Stanno già arrivando i primi risultati con la presenza di argentini, russi e americani che hanno usufruito di queste offerte”.

“L'Appennino e i parchi verdi dell'Emilia Romagna – dice Pier Luigi Saccardi, presidente dell'Unione regionale di prodotto Appennino e Verde – si confermano come destinazioni di vacanze nella natura con un'offerta sempre più ricca. Si va dalle escursioni alle ciaspolate in notturna, dalle uscite dedicate ai funghi e ai tartufi, alle antiche pievi, ai castelli e ai borghi medievali. E anche per gli appassionati delle due ruote sono previste uscite in mountain bike e iniziative di cicloturismo nella zona di Ferrara. E non si è mai troppo piccoli per conoscere e amare la natura. Abbiamo anche campeggi e campi estivi per i bimbi e i giovanissimi per divertirsi all'aria aperta e conoscere la montagna”.

CONDIZIONATORE + GENERATORE

FRESCO IN CABINA, SEMPRE



Vinci Dometic FreshJet!
Iscriviti alla nostra newsletter entro il 30.06.2013, potresti vincere il nuovo condizionatore a tetto Dometic FreshJet 1100*.
Clicca www.dometic.com/rvit

* Valido solo sul modello Dometic FreshJet 1100

Dometic FreshJet 1700

Compatto condizionatore a tetto

- Raffreddamento: 1700 watt
- Riscaldamento: 800 watt
- Luci a LED integrate

Dometic TEC 29

Generatore a benzina senza piombo

- Tensione d'uscita: 230 V, onda sinusoidale pura
- Potenza continua: 2600 watt
- Potenza max: 2900 watt



NOVITÀ! FreshJet 1700

TEC 29

Per maggiori informazioni

www.my-caravanning.it



Utilizza il codice QR per accedere al sito!

Dometic

TUTOR tutti i dati del 2012

318 portali, 2.900 km sotto controllo. Dal 2005 al 2012 il Tutor è stato acceso per 1.704.301 ore, 3.108.548 le violazioni accertate. Nel 2012 +38% le ore di accensione, ma sono calate del 29% le sanzioni - Ottimi i risultati con un calo sensibile degli incidenti

Il SICVE (Sistema informativo per il controllo della velocità), detto anche Safety Tutor, come gli addetti ai lavori sanno benissimo è un sistema per la misurazione media della velocità dei veicoli ideato, progettato e sviluppato nel 2005 da Autostrade per l'Italia che lo ha progressivamente installato su quelle tratte della propria rete caratterizzate da un più alto tasso di mortalità. Unico soggetto titolato alla gestione del Tutor è la Polizia Stradale, alla quale il sistema è stato affidato da Autostrade per l'Italia a titolo gratuito. A differenza del normale autovelox, che misura la velocità istantanea dei veicoli in un punto fisso di un tratto stradale, il Tutor ne misura invece la velocità media tra due sezioni lontane anche diversi chilometri, in modo da fornire una misura attendibile e incontestabile in un tratto prolungato per rilevare le infrazioni, senza penalizzare chi supera il limite di velocità per brevi tratti come, ad esempio, durante un sorpasso. Già a un anno dalla sua introduzione (avvenuta il 23 dicem-



bre 2005), furono riscontrati importanti riduzioni dell'incidentalità (-22%), a dimostrazione del fatto che la velocità è il principale fattore di rischio di incidente. Il tasso di mortalità è diminuito del 50% già nel primo anno di utilizzo e quello relativo ai feriti del 34% nei tratti in cui era installato il dispositivo. I dati espressi da Autostrade per l'Italia evidenziano che al 31 dicembre 2012 la copertura del territorio prevedeva 318 portali, su 235 tratte, per oltre 2.900 km di asfalto controllati. I risultati operativi, forniti dalla Polizia Stradale, di questo forte impegno a favore della sicurezza stradale e

della conseguente diminuzione degli incidenti stradali hanno visto i dispositivi in azione, dal 2005 alla fine del 2012, per 1.704.301 ore con 3.108.548 violazioni accertate.

Ci sarà sempre qualcuno che dirà che il controllo è fine a se stesso, che il Tutor serve a far cassa. Invece leggendo i dati del cambiamento dei comportamenti di guida, in relazione all'entrata in vigore del dispositivo e del suo funzionamento per tempi sempre maggiori, si denota che l'effetto deterrente è importante. Ai sensi dell'articolo 208 del D.Lgs. n. 285/92, le sanzioni sono emesse ed incassate diretta-

VIOLAZIONI Tipologia veicoli	2011			2012			2011			2012		
	Tot.	Tot.	%	Dalle 22,00 alle 07.00	Dalle 22,00 alle 07.00	%	Dalle 07,00 alle 22,00	Dalle 22,00 alle 07.00	%	Dalle 07,00 alle 22,00	Dalle 22,00 alle 07.00	%
Autovetture	654127	463607	-29	257435	184214	-28	396692	279393	-30			
Convogli veicolari	6896	5271	-23	3053	2158	-29	3843	3113	-19			
Autobus	391	296	-24	175	129	-26	216	167	-22			
Autocarri	21698	14983	-31	7683	5252	-31	14015	9731	-30			
Autovett. con rimorchio	4399	3640	-17	1064	814	-23	3335	2826	-15			
Autocarri	476	320	-32	122	74	-39	354	246	-30			
Motoveicoli	1693	1411	-16	410	303	-18	1283	1108	-13			
TOTALE	689680	489448	-29	269942	192904	-28	419738	296584	-29			

mente dalla Stato e non vanno quindi, in nessuna misura, a beneficio di Autostrade per l'Italia Tra gennaio e dicembre del 2012 il sistema SICVE-Tutor è stato acceso per 545.674 ore (+38,8% rispetto al 2011) e, a riprova di quanto affermato, nel 2012 gli eccessi di velocità registrati sono stati 489.448 (-29% rispetto al 2011). Sempre riguardo ai cambiamenti dei comportamenti di guida in relazione all'entrata in funzione del SICVE-Tutor i dati della Stradale evidenziano la differenza delle violazioni distinte per tipologie di veicoli in relazione anche alle fasce orarie. L'entrata in azione del controllo della velocità sulle tratte autostradali ha prodotto interessanti riflessi anche sull'infortunistica. I dati riportati per il 2012 dallo studio della Polizia Stradale sulle tratte A4, A1, A8 Area Lombardia, evidenziano che in rapporto all'attività del Tutor negli anni 2010-2011-2012, gli incidenti stradali, evidentemente causati nella maggior parte dei casi dall'alta velocità, hanno subito un'importante

flessione. Infatti, l'attività di controllo è passata da un numero di ore di servizio di 39.999 nel 2010, 56.026 nel 2011 e 64.212 nel 2012. Il numero di verbali negli anni di riferimento è partito dai 93.407 del 2010, per diminuire (effetto deterrente e consapevolezza del controllo) a 75.927 nel 2011 e 74.767 del 2012. Di contro gli incidenti hanno avuto la seguente evoluzione.

La lettura dei dati forniti dalla Polizia Stradale evidenzia, quindi, che i controlli hanno in questo caso dato l'esito sperato, contribuendo ad una riduzione sia del numero di verbali, a dimostrazione della non volontà di far cassa ma di sortire un grande effetto deterrente sia, più importante, una riduzione dell'incidentalità del 23%. I punti di forza del SICVE-Tutor sono, ovviamente, quello di sanzionare chi mantiene un comportamento scorretto di guida per molto tempo e non, come nel caso dell'Autovelox, chi "appesantisce" il piede solo episodicamente. Il sistema funziona con qualsiasi condizione atmosferica e di illuminazione, acqui-

INCIDENTI	2010	2011	%	2011	2012	%
Con danni	946	963	1	963	730	-24
Con feriti	656	591	-10	591	458	-22
mortali	6	7	16	7	4	-42
TOTALI	1608	1561	-3	1561	1192	-23

sisce in automatico tipo e targa del veicolo, accerta la proprietà del mezzo tramite la banca dati della MCTC, l'operatore di polizia interviene per il riscontro dei dati, la stampa del verbale e la notifica. Il sistema SICVE - TUTOR è la dimostrazione che l'idea di Autostrade per l'Italia, fortemente appoggiata e difesa anche dalla Polizia Stradale non è stata quella di "curare" attraverso le sanzioni, ma "prevenire" attraverso il posizionamento di queste apparecchiature che, debitamente segnalate, sembrano avere lo stesso effetto di un poliziotto o un vigile ai bordi della strada con la paletta che batte sulla gamba in attesa di fermare qualcuno. Preferiremmo in ogni modo vedere un numero maggiore di uomini in divisa su strade ed autostrade ma, in favore della sicurezza stradale e della diminuzione degli incidenti, non possiamo che apprezzare il lavoro svolto e i risultati ottenuti.

Sawiko Agito più spazio sui van



Quella del van è una tipologia di veicolo ricreativo che si sta affermando in questi ultimi anni. L'offerta dei costruttori spazia tra differenti fasce di prezzo e rappresenta, per alcuni, un'alternativa all'auto di tutti i giorni. Facili da guidare, da parcheggiare, veloci, con consumi ridotti e uno straordinario carico utile, i van si propongono sempre

più come un veicolo trasversale, capace di rispondere alle esigenze della coppia, anche matura, così come a quelle della famiglia grazie a un'offerta ampia di proposte e soluzioni abitative. Da sempre specializzata nella progettazione e nella realizzazione di accessori e componenti di alta qualità per veicoli ricreazionali, Sawiko offre un'am-

plia offerta di proposte dedicate a migliorare ulteriormente la praticità, la comodità e le possibilità offerte da ogni van, permettendogli di rispondere in maniera affermativa alle richieste di coloro che, anche in un veicolo di dimensioni compatte, desiderano avere la possibilità di trasportare in maniera facile e sicura biciclette, scooter e oggetti

particolarmente ingombranti. Tra le varie offerte dell'azienda tedesca, parte integrante del Gruppo AL-KO, la gamma di portatutto Agito si segnala per la capacità di offrire il massimo comfort e la massima praticità di utilizzo. Disponibile in tre differenti versioni Agito è, infatti, studiato per sfruttare senza alcun problema le porte posteriori a battente del furgonato senza necessità di scaricare biciclette, scooter o altri oggetti che

Agito può agevolmente trasportare. La particolare struttura di Agito, infatti, ne permette la traslazione laterale, anche a pieno carico, consentendo quindi il facile raggiungimento di tutte le componenti dell'allestimento collocate in coda al veicolo (dal vano di carico in cui riporre le sedie e l'attrezzatura da campeggio al box dedicato alle bombole del gas fino al serbatoio di recupero del wc). Grazie, infatti, alla presenza

di una robusta cerniera, a una speciale serratura a gancio e a un funzionale ruotino di sostegno, Agito può essere traslato di 90 gradi in pochissimi secondi, ripristinando in toto la funzionalità delle due porte posteriori tipiche di ogni allestimento furgonato.

Disponibile per quasi tutti i furgoni in circolazione, Agito è proposto in quattro diverse versioni per poter rispondere a ogni tipologia di esigenza: ►



- ▶ leggero e robusto, è facilissimo da installare e da rimuovere quando non necessario.

Agito-Top 80 Kg

Modello di ingresso della gamma di portatutto Agito, la versione Top è dedicata a tutti coloro che desiderano la possibilità di trasportare in maniera facile e sicura fino a tre biciclette o due bici elettriche. Con una portata complessiva di 80 kg, Agito-Top non assicura solo la possibilità di essere traslato lateralmente da carico per consentire lo sfruttamento delle porte posteriori, ma anche di essere ribaltato e ripiegato una volta scaricato, minimizzandone l'ingombro e ripristinando, di fatto, le dimensioni e la maneggevolezza del furgonato originale.

Agito 120 kg

Modello centrale, Agito 120 kg è pensato per trasportare alternativamente uno scooter o quattro biciclette: realizzato in alluminio così come tutti i modelli della gamma, Agito 120 kg permette uno spostamento laterale senza sforzo garantendo la possibilità di aprire, in qualsiasi momento, le porte posteriori del proprio veicolo.

Agito 150 kg e GFK Box

Dedicato a tutti coloro che desiderano unire le possibilità offerte dal proprio van a quelle garantite da uno scooter o



una moto, anche in abbinamento a una bicicletta, Agito 150 kg garantisce una portata utile di ben 150 kg: come tutti i modelli della gamma Agito, può essere facilmente traslato lateralmente per consentire lo sfruttamento delle porte posteriori del veicolo senza necessità di essere scaricato.

Molto interessante, poi, è la possibilità di abbinare ad Agito 150 l'esclusivo box in vetroresina GFK Box, trasformando il portaoggetti posteriore in un vero e proprio garage a tenuta stagna in cui trasportare tutti quegli oggetti ingombranti che proprio a causa delle proprie dimensioni non riescono a trovare spazio all'interno del veicolo.

Interamente realizzato in fibra di vetro, completo di cerniere e serrature di sicurezza, GFK Box combina una forma aerodinamica a un'ampia volumetria utile (192x69x94/81 cm) potendo accogliere al proprio interno tutto ciò che la vostra voglia di vacanza vi suggerisce di portare con voi. Dotabile, in opzione di un pratico set interno per la creazione di una speciale scaffalatura, strumento ideale per massimizzarne le possibilità di stivaggio, il GFK Box è pensato anche per consentire il contemporaneo trasporto delle biciclette di tutta la famiglia, grazie all'apposito set per bici da collocare nella parte superiore del box stesso.

CAMPER

MAGAZINE



il primo e più importante
programma televisivo italiano
dedicato al turismo in movimento

Camper Magazine va in onda



SKY

• DIFFUSIONE SATELLITARE
IN CHIARO

SAT 8
can. 859

MEDITERRANEO SAT
can. 842

MOTORI TV
can. 884

TELECOLORE
can. 849

STUDIO 100 SAT
can. 925

• PORT TV
IL NETWORK DEI PORTI
E DEL MARE
per la programmazione
di tutte le regioni dove
viene irradiato il segnale,
collegarsi al sito www.porttv.it

• DIFFUSIONE
DIGITALE TERRESTRE

• CAMPANIA
TELEVOMERO
MERCOLEDÌ ORE 23.30
REPLICA SABATO ORE 7.00

NAPOLITIVU
SABATO ORE 13.03;
REPLICHE: MERCOLEDÌ ORE 07.30
E VENERDÌ ORE 20.25

TELECOLORE SALERNO

TELE PRIMA CASERTA
MARTEDÌ ORE 22.30
REPLICA SABATO ORE 13.30

CDS BENEVENTO
LUNEDÌ ORE 18.30; REPLICA
DOMENICA ORE 00.07

PRIMATIVU AVELLINO
SABATO 22.30
DOMENICA 19.00

RETESEI
(AVELLINO E BENEVENTO)
MERCOLEDÌ ORE 19.30; VENERDÌ
ORE 23.50; DOMENICA 08.50

MOLISE
TELEMOLISE
LUNEDÌ ORE 22.30 MERCOLEDÌ
ORE 11.30 VENERDÌ ORE 12.00

MARCHE
TV CENTRO MARCHE
MARTEDÌ ORE 24.00; REPLICA
VENERDÌ ORE 13.00

LAZIO
RETE ORO
MERCOLEDÌ ORE 23.30

TOSCANA
8 TOSCANA
* (ITALIA 7)
VENERDÌ ORE 01.00 REPLICHE:
SABATO ORE 06.30 DOMENICA
ORE 08.30 - 13.30
* (FA PARTE DEL CIRCUITO ITALIA 7)

RETE 37* (ITALIA 7)
MARTEDÌ ORE 06.00 E MERCOLEDÌ
ORE 03.00
* (FA PARTE DEL CIRCUITO ITALIA 7)

TOSCANA-LIGURIA
TELERIVIERA
GIOVEDÌ ORE 17.45
REPLICA SABATO ALLE ORE 20:00

EMILIA ROMAGNA
VIDEOMODENATELESTAR*
SABATO ORE 24.30 REPLICHE
DOMENICA ORE 23.15
LUNEDÌ ORE 18.30
* (EMITTENTE COLLEGATA A
TELERADIOCITTA')

EMILIA ROMAGNA
TRC - TELERADIOCITTA'
MERCOLEDÌ ORE 13.30

EMILIA ROMAGNA
TELEREGGIO
MARTEDÌ ORE 10.00 E ORE
17.10
REPLICHE:
VENERDÌ ORE 24.00
SABATO ORE 15.40

LOMBARDIA
(BRESCIA E PROV.)
SUPERTV
MERCOLEDÌ ORE 15.00
REPLICA DOMENICA ORE 12.00

LOMBARDIA
(COMO-SONDRIO-LECCO)
TELEUNICA
VENERDÌ ORE 16.30
DOMENICA ORE 12,00

PIEMONTE
TELECUPOLE
SABATO ORE 11.00; REPLICA
LUNEDÌ ORE 18.00

FRIULI E TRENTO
TELEQUATTRO
DOMENICA ORE 14.00
LUNEDÌ ORE 11.30

VENETO
EDEN TV
LUNEDÌ ORE 21.30
REPLICHE:
MARTEDÌ ORE 12.10
SABATO ORE 19.30

PUGLIA
STUDIO 100
LUNEDÌ ORE 18.35

ANTENNA SUD
SABATO ORE 13.30 REPLICA
DOMENICA ORE 13.30

CALABRIA
REGGIO TV
MARTEDÌ ORE 22.15
IN REPLICA:
GIOVEDÌ ORE 11.00 E SABATO
ORE 17.35

RETE 3
LUNEDÌ ORE 21.00; REPLICHE:
MARTEDÌ ORE 09.00 E MERCOLEDÌ
ORE 02.00

SICILIA
TELEVALLO
MARTEDÌ ORE 10.30
MERCOLEDÌ ORE 13.00
VENERDÌ ORE 21.00
DOMENICA ORE 23.00

Truma Combi CP plus con unità di comando digitale



Compatta, efficiente, affidabile: ecco la ricetta del successo della stufa Combi della Truma. Combina abilmente in un unico apparecchio stufa e acqua calda ed è da molti anni la stufa più utilizzata nei camper. Oggi la Truma immette sul mercato la nuova generazione di stufe Combi: la Combi CP plus con unità di comando LCD digitale. Questa stufa offre davvero un controllo facile e innumerevoli nuove funzioni, che forniscono

un clima ambiente del tutto personalizzato. Il fulcro centrale è il nuovo display. È facile da gestire grazie alla sua intuitiva manopola di comando centrale. "Questa manopola a rotazione-pressione, grazie alla quale è possibile gestire e selezionare le impostazioni, è già nota dal settore automobilistico, pensate ad esempio ai sistemi di navigazione", spiega la Product manager Nadja Hazzam. "Durante l'ideazione del nuovo display abbiamo

lavorato assieme a un gruppo di persone in età matura, ponendo particolare attenzione a offrire numeri e simboli grandi e ben leggibili nonché una luminosità a regolazione personalizzata".

Regolazione estremamente precisa della temperatura ambiente

Anche le nuove funzioni saltano subito all'occhio: infatti, è possibile una regolazione precisa della temperatura ambiente desiderata – cioè con stadi

di 1°C. "Mentre le stufe precedenti venivano impostate sulla regolazione 3 che corrispondeva a ca. 22°C, oggi è praticamente possibile impostare 22° C precisi sull'unità di comando. Ulteriori punti a favore: è possibile calibrare il sensore temperatura della stufa sull'unità di comando e raggiungere così la temperatura ambiente desiderata. "A seconda del luogo di installazione, potrebbe accadere che il sensore temperatura rilevi una temperatura diversa – ad esempio un paio di gradi in meno – rispetto a quella nell'abitacolo. Questa differenza può essere facilmente compensata calibrando il sensore temperatura, creando così un clima ambiente in base alla propria percezione del calore o in base alla dimensione del veicolo", spiega Nadja Hazzam.

Potenza del ventilatore personalizzabile

Il comfort asseconda i desideri – questo è possibile grazie al nuovo ventilatore a regolazione personalizzata della Combi CP plus Truma. "Il cliente può selezionare dal display i gradi Eco, High, Boost e la funzione ricircolo aria Vent. In questo modo, a secondo del fabbisogno, è possibile un funzionamento della stufa più silenzioso, a risparmio energetico o più potente." Soprattutto la funzione Boost fornisce in un batter d'occhio una capacità di

riscaldamento dell'ambiente del 15% più rapida.

Acqua calda rapidamente disponibile e più a lungo

Doppio vantaggio: anche per il boiler esiste una funzione Boost. Questa consente un rapido e mirato riscaldamento dell'acqua. "Ciò vuol dire che l'attesa si aggira attorno ai 40 minuti. Inoltre la temperatura dell'acqua resta al massimo del livello per i due cicli di riscaldamento successivi. "In pratica: doccia più lunga e piacevole con tempi d'attesa più brevi.

Temporizzatore: tutte le funzioni programmabili

Tutte le funzioni comfort possono essere comodamente e facilmente regolate grazie al nuovo temporizzatore. "Ad esempio, è possibile programmare l'eventuale abbassamento della temperatura notturna oppure, un'ora prima del risveglio, avviare la funzione Boost dell'acqua. In questo modo durante la notte si può raggiungere la temperatura notturna perfetta per il sonno e al risveglio avere immediatamente a disposizione acqua calda per la doccia mattutina", dice Hazzam. Inoltre, la nuova stufa della Truma punta l'attenzione sugli ulteriori vantaggi: grazie al display LCD è possibile una facile diagnosi degli errori. "Invece del codice lampeggiante, la stufa indica il codice errore costituito da lettere e numeri, cosa che semplifi-

ca l'eliminazione dell'anomalia." E non è tutto: è possibile gestire anche i climatizzatori Aventa e Saphir della Truma mediante il nuovo display. "In questo modo combiniamo tutte le funzioni di riscaldamento e climatizzazione degli apparecchi Truma in un'unità di comando centralizzata", spiega Hazzam.

Tutto in un unico pacchetto decisamente ben riuscito per più comfort, personalizzazione e effetto benessere nel vostro veicolo per il tempo libero. La nuova Combi CP plus della Truma è disponibile come stufa a gas (Combi 4 e 6), in versione gas/elettronica (Combi 4 E e 6 E) nonché come stufa a diesel. Oltre alla Combi D 6 è finalmente disponibile anche una variante con resistenza elettrica, che consente il riscaldamento sia a diesel e/o a corrente o addirittura a funzionamento combinato.

Per ulteriori informazioni relative a Truma, consultate il sito www.truma.com



Guida per una vacanza alle Galapagos

Per chi è alla ricerca di un'alternativa ai soliti voli per Cuba, le isole Galapagos rappresentano località dove la natura la fa ancora da padrona e dove è possibile vivere fianco a fianco con gli animali

Testo e foto di Lamberto Selleri

Per raggiungere questi paradisi dall'Italia, bisogna cercare tra i voli low cost su Skyscanner e in generale si tratta di viaggi piuttosto lunghi, visto che quasi sempre bisogna fare scalo a Madrid e obbligatoriamente a Quito, dove prendere poi l'aereo per le Galapagos.

Una vacanza in questi luoghi, non rappresenta certo la meta ideale per il turista "fai da te" o alla ricerca di una vacanza low cost, visto che vuoi per la necessità di mantenere tali queste isole per le generazioni future e per i costi d'approvvigionamento dell'isola, viene lasciato ben poco al turista. Prima di partire da Quito ad esempio bisognerà pagare oltre al biglietto, anche una tassa di 10\$ e altri 100\$ una volta giunti a destinazione.

Nelle Galapagos il mezzo in assoluto più pratico ed economico per spostarsi è costituito



dai taxi. Se ne troveranno tantissimi nelle strade e di fatto non è neanche necessario disporre di un numero di telefono per chiamarli, a meno che non ci si voglia affidare a un conducente di fiducia. I taxi delle Galapagos sono dei fuoristrada e consentono abbastanza agevolmente di muoversi anche in gruppi, risparmiando sulle già agevolate tariffe, rigorosamente fisse. Muoversi ad esempio all'interno di una città, costerà sempre e solo

1\$. Ogni taxi funge anche da guida turistica, visto che pagando una quota fissa (dividibile per ogni passeggero) si potranno visitare diverse località stabilite. In questi casi il tassista ci porterà a destinazione e aspetterà tranquillamente il nostro ritorno per portarci fino alla prossima meta. Il rischio fregatura è ridotto a zero e potremo goderci paesaggi e animali per tutto il tempo che desideriamo e senza guardare l'orologio.

On the Road

Per quanto riguarda la ristorazione, l'unica maniera per risparmiare qualcosa è di "desayunare" con 3-4€ in uno qualunque dei ristoranti del posto e in questi casi oltre a un succo di frutti tropicali, ci verrà servita anche una zuppa, riso, insalata e un po' di carne. I locali nelle Galapagos hanno prezzi paragonabili a quelli di Roma e Milano, con la differenza che la qualità delle portate non è certo altissima. Sono presenti anche posti abbastanza economici, ma non ci sentiamo di consigliarli per le pessime qualità igieniche che li caratterizzano. Fare la spesa in uno degli innumerevoli minimarket presenti, spesso finisce quasi sempre per essere più caro di mangiare fuori (oltre che meno pratico) ed è francamente una scelta che sconsigliamo, visto che sottrarrebbe tempo prezioso da dedicare oltre che alle succitate escursioni di terra, anche e soprattutto a quelle di mare. In queste con 30-50\$ a testa, sarà possibile visitare spiagge e luoghi inaccessibili dalla terra ferma e fare snorkeling per godersi tutte le meraviglie e i colori che caratterizzano i fondali. Consigliamo davvero di non risparmiare su queste visite, visto che non troverete simili spettacoli da nessun'altra parte al mondo. ■

TELECO



SISTEMA INTEGRATO
NOVITÀ

**Unica TV esistente con 2 schede
DVB-T / DVB-S2 HD CI+ separate**



**DVB-T HD
CI+
TERRESTRE**

**tivù
sat
HD**

**DVB-S2
HD CI+
SATELLITE**

**Il PRIMO sistema satellitare
super-automatico
gestito interamente
attraverso la TV
con UN SOLO
telecomando**

Patent
Pending



TELECO E' RICERCA E TECNOLOGIA

Clima Serie *Silent*
con Pompa di Calore



Telair
AIR CONDITIONER

Generatore GAS
con motore 4 tempi
YAMAHA



EcoEnergy - LPG GAS
Generatore 12V-20/25A



TELECO

Via E. Majorana, 49 - 48022 Lugo (Ra) - Italy
Tel. +39 0545 25037 Fax +39 0545 32064

e-mail: info@telecogroup.com www.telecogroup.com



Terra d'Arneo: Negroamaro e volute barocche



Tra paesaggi sconfinati, palazzi barocchi e frantoi ipogei, le eccellenze enogastronomiche del “giardino dello Ionio”

Testo e foto di Franca Dell’Arciprete Scotti

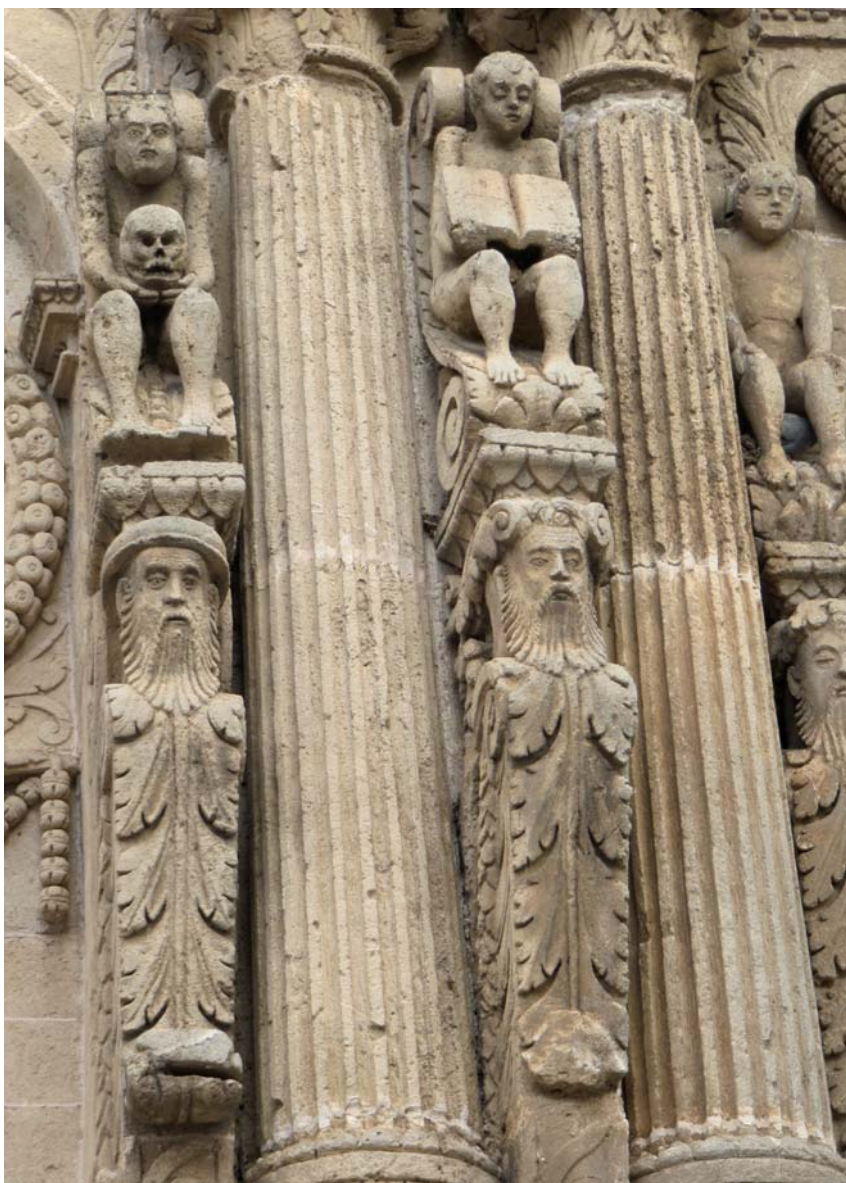
Terra di scambi e di conflitti per secoli, aperta al Mediterraneo da sempre, allungata e abbracciata dal mare, la Puglia, “golden land” del sud, ha ancora molti tesori da scoprire. Tra questi il Negroamaro, il vitigno autoctono più antico e più coltivato in questo territorio. Amato già da inglesi e americani, lombardi e piemontesi che sono venuti giù ad acquistare masserie e torri saracene, il “tacco d’Italia” deve ancora svelarsi al grande pubblico.

Che forse comincerà a spingersi verso questa zona, così allungata da scoraggiare sulle lunghe distanze, ma così attrahente.

Tanto che, una volta scoperta, spinge a ritornare, sfidando i chilometri da percorrere. Proprio qui si stende la Terra d’Arneo, ai margini della penisola salentina, ignorata per anni, ma oggi riscoperta e giustamente valorizzata, come “giardino dello Ionio”.

Ulivi a perdita d’occhio, fichi d’India e ricami barocchi sulla pietra bianca, tagli di sole intenso, frantoi ipogei e cantine eccellenti. Su tutto una enogastronomia che riconcilia con la vita e i cinque sensi: genuina, profumata, saporosa di terra e di mare.

Una cucina di terra e di mare alla quale si abbina perfettamente il vino più tipico del



Salento, il Rosato di Negroamaro. Intrigante, in un colore che sfuma dal corallo al ciliegia, facile da bere, il Rosato si degusta con un antipasto di verdure come con un piatto di orecchiette strascicate, con le pizze rustiche e con una grigliata di pesce. Se è vero che il vitigno Negroamaro può produrre grandi vini rossi, è anche vero che il suo frutto più autentico e più tipico è proprio il Rosato. Brillante sulla tavola o su una terrazza sul mare, vino per giovani, sinonimo di gioia di vivere. In simbiosi perfetta con questa terra calcarea tra due mari, senza rilievi, in cui i venti si incrociano senza incontrare ostacoli e la salinità dell'acqua di mare penetra profondamente anche nelle radici più profonde.

Il Negroamaro è il vitigno più antico e più diffuso in Puglia, di origini probabilmente greche, arrivato su queste sponde insieme con i nuovi colonizzatori, gli spartani parteni. Il suo fascino è nel nome e nella sua resistenza alla siccità come alle piogge. Per alcuni il «negro» è un riferimento al carico di colore e l'«amaro» indica il forte tenore di tannini. Per altri Negroamaro sembra essere la ripetizione dello stesso concetto: nero per i latini (con niger) e per i greci (con mavros). Negroamaro come nero-nero, per sottolineare decisamente il colore nero-vio-

laceo di quest'uva. Un vitigno cerniera fra Roma e Bisanzio, fra Oriente e Occidente. Proprio come la terra su cui impera, il Salento e la Terra d'Arneo.

Terre ricche di eccellenti aziende vitivinicole che punteggiano i comuni di Leverano, Salice Salentino, Copertino, Veglie, Nardò, sparse su un territorio poco abitato, ancora praticamente intatto, nonostante le stratificazioni storiche. Dopo gli anni in cui i viticoltori pugliesi si concentravano esclusivamente sulla produzione di vini da taglio, destinati a dare corpo e colore alle produzioni di altre zone d'Italia e d'Europa, agli inizi degli anni Novanta si è cominciato ad avere maggiore consapevolezza delle potenzialità enologiche della Puglia. Così si è arrivati alla produzione di vini tra i più pregiati d'Italia, dove troviamo la più alta concentrazione di piccoli territori a DOC che si susseguono per un centinaio di chilometri.

Alcune aziende raccontano non solo l'eccellenza della produzione, ma anche affascinanti storie secolari. Così l'Azienda Conti Zecca a Leverano, che racconta una storia di 5 secoli, fatta di passione, tradizione ed innovazione. Dal 1500, quando la nobile famiglia napoletana dei Conti Zecca decise di trasferirsi nelle terre di Leverano, agli anni '30 del 1900, quando il ►

tecnoled

**TECNOLOGIA AL TOP PER IL TUO CAMPER
CON I MICROPOWER PRODOTTI IN
GIAPPONE E GARANTITI TECNOLED**

LED

+ efficienti

+ luminosi

**con un grado
di luminosità
inalterabile
nel tempo**

**con un costo
d'acquisto più basso**



**LA QUALITÀ TECNOLED È DISPONIBILE
ANCHE NELLE VOSTRE CASE**



**Con questa seconda
edizione del
CATALISTINO CASA
Tecnolead continua
con le linee strategiche
che fin dal 2005
l'hanno fatta apprezzare
nel settore CAMPER
in Italia e all'estero.**

**Alla sua clientela
affezionata e sempre
più numerosa Tecnolead
presenta CATALISTINO
"Casa" 2.0 1213.
Un'offerta che propone
una gamma di lampade
a LED che possono al soddisfare
tutte le esigenze
dell'impiego domestico e non solo.**



**VIENI A SCOPRIRE
IL CATALISTINO CAMPER
E IL CATALISTINO CASA
SUL SITO WWW.TECNOLED.IT**

**TECNOLED - Bartolacci Design - Via Lisbona 7/A
50065 - PONTASSIEVE (Firenze) - Italia
tel. +39 055.83.45.116 - fax +39 055.83.25.736
www.tecnolead.it - info@tecnolead.it**



► Conte Alcibiade, con imprenditorialità e coraggio, decise di vinificare in proprio le uve provenienti dai suoi possedimenti, facendo di Leverano uno dei centri commercialmente più significativi di tutta la Puglia. info@contizecca.it Da Leverano il mare si vede già dall'alto della Torre quadrata che si innalza nel centro storico, vedetta a difesa degli attacchi pirateschi. Anche questa struttura porta l'immancabile firma di Federico II, figura dominante in tutto il mezzogiorno italiano: l'imperatore la fece erigere nel 1220, orientando i prospetti della Torre secondo i quattro punti cardinali.

Il Negroamaro non è l'unico tesoro di Leverano che, con Traviano, costituisce un distretto florovivaistico fra i più attivi a livello mondiale. Felice binomio quello di fiori e vino: i viticoltori da sempre utilizzano i roseti piantati in prossimità dei filari per "sorvegliare" lo stato di salute dei vigneti. Un roseto florido è garanzia del fatto che la vigna non ha subito attacchi parassitari. www.comune.leverano.le.it Proprio Leverano, Copertino, Galatina e Nardò danno il nome alle quattro Doc che rappresentano altrettante espressioni del Negroamaro, questo vitigno principe del Salento. I vini, rossi e rosati, si differenziano per l'apporto dei vitigni secondari nel



blend, per la diversa tipologia pedoclimatica dei vigneti e quindi per le caratteristiche organolettiche.

Anche l'azienda Leone de Castris rappresenta un tuffo nella storia. Fondata nel 1665 dal Duca Oronzo Arcangelo de Castris, Conte di Lemos, da oltre tre secoli produce nelle grandi tenute intorno a Salice Salentino. Fondamentale fu la scelta di unire, per la prima volta in Puglia, alla lavorazione e trasformazione del prodotto, anche l'imbottigliamento. Nel 1943 venne creato il Five Roses, primo Rosato imbottigliato in Italia, seguito dal Rosso Salice Salentino nel 1954 che, in gran parte grazie al lavoro svolto dall'Azienda, diventò una DOC agli inizi degli anni '70.

L'azienda dispone oggi anche di un Hotel-Ristorante il "Villa Donna Lisa", per accogliere i numerosi ospiti italiani e stranieri e di un Museo del vino intitolato alla memoria dei due protagonisti della vitivinicoltura pugliese "Piero e Salvatore Leone de Castris", per ripercorrere così le tappe fondamentali della storia dell'azienda e quella del vino in Puglia.

www.leonedecastris.com

Dalle masserie ai frantoi, dai palazzi nobili alle cappelle gentilizie. La terra salentina offre in questi piccoli microco-





► smi la complessità di una storia multiforme. Monaci basiliani nei frantoi sotterranei, fregi e iscrizioni greche ovunque, in particolare in quell'oasi di grecità che è la Grecia Salentina, colonne romane riutilizzate nelle basiliche cristiane, ex voto e tombe di martiri legate al periodo delle invasioni turche, castelli potenti e torri lungo il mare, ville moresche dell'alta borghesia del '900, sontuosi palazzi secondo il gusto della nobiltà spagnola, botteghe artigiane che tramandano la lavorazione antichissima della terracotta o del ferro o della cartapesta, danze folcloristiche di esorcismi pagani.

Nardò, città di mare, circondata da ulivi secolari e vigneti, ha un centro storico stupendo, ricco di chiese barocche, palazzi gentilizi, case contadine a corte, e villini liberty sul mare. Senza dimenticare che Nardò ha ricevuto dal presidente della Repubblica la medaglia d'oro al valor civile per la generosa accoglienza riservata, immediatamente dopo la seconda Guerra mondiale, a numerosi ebrei in attesa di imbarcarsi per Israele.

In questa mescolanza e sovrapposizione di memorie e di stili trionfa il barocco, che a Lecce trova la sua espressione più alta ed evidenza più che altrove l'influenza della dominazione spagnola.



Proprio lo stile barocco leccese pare derivare dal plateresco iberico, l'inconfondibile stile ornato, simbolo di una opulenta sontuosità. La calda, dorata, pietra leccese, un calcare facilmente lavorabile, ha fatto sbizzarrire la creatività di scultori, architetti e scalpellini. Delizie enogastronomiche. Se il Rosato di Negroamaro si

sposa perfettamente a tutta la gastronomia salentina, c'è un'altra specialità ricavata dal Negroamaro che si trova solo in questa terra delle meraviglie. E' il Vincotto salentino, un nettare agrodolce simile all'aceto balsamico che si ottiene dalla lunga appassitura di Negroamaro e Malvasia nera. Il mosto che

se ne ricava viene fatto bollire per un giorno intero per poi passare in botti di rovere con madre acetaia dove riposa per oltre quattro anni. Il risultato è uno straordinario condimento con fragranze fruttate e speziate che molti chef preferiscono all'aceto balsamico per via d'una maggiore versatilità. ■

Informazioni utili

Tutte le informazioni su GAL Terra d'Arneo, via Roma, 27, Veglie, tel. 0832.970574 - www.terradarneo.it, www.viaggiareinpuglia.it

Guida GiraPuglia 12 itinerari enogastronomici edizioni Tirsomedia.

Per dormire:

Le Dune suite hotel, Porto Cesareo. Arredi naturali, colori tenui, atmosfera rilassante e servizi personalizzati, a pochi passi dalla spiaggia di Porto Cesareo. www.ledunesuitehotel.it

Masseria Corda di Lana, Leverano. Una masseria immersa nel verde, tra ulivi secolari, a soli 5 km dalle bianche spiagge del Mar Ionio. 14 camere raffinate e curate in ogni dettaglio, che uniscono materiali locali ad arredi dal design contemporaneo. www.masseriapuglia.net

L'Isola Lo Scoglio, Porto Cesareo. Locale "cult" nella memoria collettiva di molte generazioni di salentini, l'Isola Lo Scoglio è attualmente una struttura ricettiva tra le più belle e caratteristiche del Salento. www.isolaloscoglio.it

Masseria Marchioni, Veglie.

Nel tranquillo e sognante scenario della campagna, l'ospitalità antica e accogliente di una Masseria del '600. www.masseriamarchioni.it

Per enogastronomia di eccellenza:

Masseria Bellimento. Caciocavallo, mozzarelle, squisita ricotta mediterranea, che profuma di mirto, timo e lentisco. Ottima cucina casalinga. tel. 0833.579963, bellimento@live.it.

Azienda Agricola Vitivinicola Bonsegna. Dal 1964 la famiglia Bonsegna coltiva una ventina di ettari vicino al Parco Naturale di Portoselvaggio e produce ottimi vini come Primo, le Danze della Contessa, Baia di Uluzzo. Nardò, tel. 0833. 561483, www.vinibonsegna.it

Cantina Castello Monaci e Museo del Vino Merum.

Si tratta di testimonianze della vita agricola, delle attività di produzione del vino e delle funzioni e usanze della vita domestica nella tipica casa contadina del Salento. Enoteca e i prodotti tipici della Terra d'Arneo, con possibilità di acquisto e degustazioni guidate. Salice Salentino. www.castellomonaci.it www.museomerum.it

Cupertinum. Azienda a ciclo completo che lavora eccellenti vitigni tradizionali: Negroamaro, Malvasia nera, Primitivo e Malvasia bianca leccese. Copertino, www.cupertinum.it

Shopping con gli amici a quattro zampe

Il cane è un membro effettivo della famiglia per l'87% degli italiani e un buon compagno per andare a fare shopping. Più del 60% di chi in famiglia ha un amico a 4 zampe sceglie solo luoghi pet friendly per andare a fare acquisti

Non c'è dubbio: per l'87% degli italiani il cane è un membro effettivo della famiglia. Chi condivide gioie e dolori quotidiani con un amico a 4 zampe, ma anche chi un cucciolo non ce l'ha, ritiene che sia giusto che i cani possano seguire i propri padroni ovunque. Non fa eccezione lo shopping, attività da sempre tra le preferite dagli abitanti del Bel Paese.

È quanto emerge da un sondaggio commissionato da Neinver, una delle maggiori società immobiliari internazionali presente in Italia con Castel Guelfo e Vicolungo e The Style Outlets.

Il cane è un buon compagno per andare a far compere secondo gli italiani: all'84% dei padroni è capitato di portarlo con sé, per il 36% è addirittura un'abitudine. E c'è anche chi si porterebbe il gatto (16%) o persino il furetto (5%).

Su una cosa non si discute: andare a fare acquisti con il

proprio cane è più divertente che andarci con il proprio compagno per il 60% circa degli intervistati!

Va da sé che più del 60% di chi in famiglia ha un amico a 4 zampe sceglie solo luoghi dove quest'ultimo è ben accettato. Nella classifica dei luoghi maggiormente pet friendly, gli outlet si posizionano al 2° posto, considerati tra i luoghi più ospitali dal 49% di chi si muove con cani al seguito e preceduti solo dal centro città. Gli outlet sono infatti ritenuti più accoglienti degli hotel e dei negozi situati in centro città e nelle vie dello shopping, delle spiagge, dei centri commerciali e dei bar o ristoranti.

In linea generale i cani nei luoghi deputati allo shopping sono considerati una presenza piacevole. E se ci sono problemi, non è certo colpa delle adorato bestiole ma di padroni distratti o incapaci di interpretare i veri bisogni degli amici quadrupedi. Certezza condivisa dall'87% degli italiani che non possiedono un

cane ma anche dal 94% di chi con un cane ci convive.

Se è vero che capita spesso di incontrare persone non capaci di gestire i propri cani, è altrettanto vero che i negozi e le aree di shopping dovrebbero attrezzarsi meglio ad affrontarne la presenza (77%). Magari dotandosi di ciotole per l'acqua, sacchetti e palettine per le deiezioni (78%) e aree di sgambamento (76%). E c'è anche chi gradirebbe un servizio di dog sitting (77%) e persino aree di toelettatura (66%), dove lasciare il proprio amico a 4 zampe "a farsi bello" mentre ci si dedica allo shopping. Ma quando si tratta di VIP a quattro zampe, chi è la vera star per gli italiani? PIL - il cane di Striscia La Notizia - si guadagna il podio con il 36% delle preferenze battendo addirittura, e di gran lunga, Bo il cane presidenziale della famiglia Obama. Invece, il cane del piccolo schermo più amato di sempre, complice forse l'inizio dei nuovi episodi su Rai Due, è il cane poliziotto

Rex.

Renato Mannheimer, Presidente di Ispo, ha commentato: "Da sempre, si sa, il cane è il migliore amico dell'uomo, come confermano i risultati della ricerca da noi condotta. Non stupisce quindi che chi possiede un cane desideri avere la possibilità di portarlo con sé sempre e ovunque, anche, ad esempio,

quando si dedica allo shopping. Naturalmente, affinché ciò sia possibile, occorre che padrone e animale al seguito rispettino le norme di comportamento di base, per evitare di arrecare fastidio agli altri clienti dei negozi. Si tratta di un segno di civiltà che è giusto trovi risposta nella disponibilità degli esercenti a rispettare sempre più le esigenze dei

dog owner e, soprattutto, dei loro amici a quattro zampe".

Laura Andreoletti, Country Manager Neinver Italia, ha dichiarato: "Ci fa estremo piacere che gli outlet siano riconosciuti tra i luoghi più ospitali per chi si muove con cani al seguito. Nei nostri centri siamo forti sostenitori dello shopping in tutto relax in compagnia dei nostri amici a quattro zampe". ■





ROCKmantic: **Breil** ancora una volta stupisce con un gioiello inaspettato e questa volta reinventa la catena. Si chiama ROCKmantic questo nuovo gioiello: una contaminazione di stili, libertà di scegliere e di personalizzare. Sbarazzino, elegante, rocker o bon-ton. Con un semplice gesto – due gocce in acciaio che scivolano dolcemente su tutta la lunghezza – la trasformazione ha luogo. La collana da catena stesa assume una inusuale forma arricciata, quasi un pendente. ROCKmantic è proposta in quattro diverse tonalità cangianti del metallo: champagne, graphite, london blue e silver ice. www.breil.com

Arrivano in Italia le nuovissime collezioni **Hush Puppies**. Ispirate al comfort elegante, queste calzature, con oltre 17 milioni di paia di scarpe vendute ogni anno in 150 nazioni in tutto il mondo, sono un'icona culturale. Nate nel 1958, nel cuore degli Stati Uniti, le Hush Puppies hanno saputo coniugare stile e comfort in un modo assolutamente unico, hanno vestito la praticità con un'eleganza inconfondibile. Le nuove linee - che mixano praticità, versatilità e raffinatezza - sono il risultato della ricerca attenta dei materiali e di lavorazioni accuratissime. www.hushpuppies.com



Gabriella Rivalta consegna le chiavi del suo giardino e apre le porte ad un mondo immaginifico, dove si mescolano bellezza e poesia, sogno e realtà. Una carica di teneri Cuccioli, cani e gatti, si uniscono all'universo sfaccettato dei charms, animato da fiori, frutta, animali, personaggi fiabeschi, fanciulli e angioletti. www.rivalta.it



Isa Belle... ed è subito estate! Un bikini a triangolo ed un mini slip impreziositi dall'applicazione di lavorazione all'uncinetto diventano la proposta mare simbolo di Isa Belle. Qualità ed attenzione per i dettagli i marchi di fabbrica del brand, nato dall'estro di Samo Gabrscsek... e la qualità prende vita. Lycra e confezionamento made in Italy al 100% garantiscono una perfetta vestibilità ed aderenza alle forme della silhouette. www.isabelle.it

Birki's Tofino, la mitica ciabatta con il fiore colora l'estate! L'inimitabile freschezza dell'infredito si combina perfettamente con la comodità e la sicurezza del plantare anatomico nel modello Tofino di Birki's. Per cambiare look basta un solo gesto! Grazie agli accessori intercambiabili, infatti, si possono scegliere tre diversi colori per il fiore infra-pollice: verde, fuxia o arancio. In Birko-Flor Lack (vernice), materiale particolarmente resistente a strappo e usura, facile da curare, morbido e gradevole, che non irrita la pelle. www.birkis.it



Due in una: il brand **Gabs** rappresenta il migliore Made in Italy per creatività, sperimentazione e alta qualità. Un progetto vero e proprio, costruito attorno al concetto di trasformazione e dove originalità e varietà vanno di pari passo con le parole divertimento, ironia e colore. La trasformazione inizia dal nome: si spostano due lettere e BAGs diventa Gabs. Una ventata di gioco e allegria per oggetti versatili e ...moltiplicabili. www.gabs.it



Korff: crema Idratante Sorbetto, per una freschezza tutta estiva. Crema viso dalla frizzante nota agrumata e dalla leggera e fresca texture sorbetto, che svolge un'efficace azione idratante e anti-age. La sua formulazione con Hydroplus Complex idrata la pelle in profondità, previene la disidratazione e restituisce tono all'epidermide. Infine, per la presenza di attivi specifici ad azione anti-age, aiuta ad accelerare il turnover cellulare e a prevenire l'invecchiamento cutaneo. www.korff.it

La linea gommage di **Rituals Cosmetics:** il modo migliore per prepararsi all'Estate! La pelle, liberata dalle cellule morte, perde immediatamente impurità e grigiore e diventa recettiva ad altri trattamenti. Inoltre è il gommage è un metodo perfetto per mantenere a lungo un'abbronzatura compatta e luminosa. Rituals Cosmetics consiglia di cominciare con lo scrub per il corpo due mesi prima di esporre la pelle al sole. Sakura Scrub è una combinazione extra lussuosa che miscela zuccheri biologici ai meravigliosi oli emollienti. www.rituals.com



Testanera presenta Gliss Supreme Oil Elixir, un nuovo lusso per i capelli. Grazie alla formula Nutritive Oil Elixir, la nuova linea garantisce una nutri-riparazione intensa ed un'azione anti-rottura. Un rituale di bellezza che permette di avere capelli morbidi, nutriti, protetti e radiosi. La linea Gliss Supreme Oil Elixir, particolarmente indicato per capelli sciupati e inariditi, si compone di Shampoo, Balsamo, Maschera nutritiva, Siero. www.testanera.com



Toni elettrici e forti, pois e una stampa military che ritorna in grande stile: è l'uomo **Yamamay** per l'estate 2013! Sexy e virile, senza rinunciare a quel tocco glam che contraddistingue il brand di lingerie e intimo, la Yamamay summer collection for Men è un mix di colori e stili diversi che si intrecciano tra di loro. Shop online at

La nuova collezione di occhiali vista e sole **Tonino Lamborghini Eyewear** presenta raffinati accorgimenti tecnici e materiali di forte richiamo alle radici del brand, come carbonio titanio e legno. Le combinazioni sono esclusive e sofisticate. Il fregio in titanio presente nella chiusura delle aste, elemento decorativo e leit motiv della collezione, è ispirata alle cerniere delle portiere delle auto sportive d'epoca e, in ogni occhiale, diventa "firma" distintiva del brand. www.lamborghini.it



Accessori ipercromatici che richiamano le tonalità forti e calde della Toscana nella collezione **The Bridge**. Terre accese dal giallo abbagliante del sole, il blu profondo del mare, il verde dei prati dopo le piogge estive. Una collezione iperfemminile dai pellami leggeri e soffici, dalle forme morbide e sinuose: tracolle con chiusura a patta, sacche comode e easy da portare everyday, shopper multi size, bauletti super soft. www.thebridge.it

Alla scoperta dei tesori della Daunia DA BOVINO A TROIA: ARTE, CULTURA E TRADIZIONE

Testo e foto di Guerrino Mattei



Da sorvegliati speciali, scortati da giganti che ruotano minacciosamente le pale "istigati" perennemente da Eolo, abbiamo esplorato dal 6 al 9 giugno 2013 il territorio dei Monti Dauni alla riscoperta di storia e antiche tradizioni, costruite e vissute all'ombra dello splendore federiciano di cui tutta la Puglia dopo otto secoli è ancora pervasa.

Ad accompagnarci in questo viaggio turistico, all'insegna dell'arte e dell'enogastronomia, è il Gal Meridaunia (Gruppo d'Azione Locale) del centro montano di Bovino, diretto dal

presidente Alberto Casoria che da anni è impegnato nella promozione della Daunia e delle bellezze naturali che questa terra offre al visitatore che vuole serenità oltre ai luoghi incontaminati, protetti da distese di grano punteggiate di rosso, colore donato quasi come un manto di porpora dai papaveri che liberamente costellano ogni calanco, ove il frumento ondeggia preparandosi alla trebbiatura imminente. Terra di castelli normanni, con artistiche connotazioni bizantine e moresche che conferiscono austerità alle fortificazioni e soprattutto splendore alle

cattedrali, con rosoni di una bellezza e una purezza stilemica ineccepibili. Opere che marciano il tempo testimoni di una grande civiltà i cui trascorsi li troviamo in ogni pietra, in quei sassi rotondi che acciottolano i camminamenti donando ai bastioni, insieme ad un abbondante uso di laterizi, caratteristiche originali mantenute gelosamente dai secoli.

Accompagnati da ottime guide del posto e dalla squisita cortesia di chi di volta in volta ci ospita, il primo giorno lasciamo Bovino nel quale siamo di stanza nella rete dell' "albergo diffuso" della cittadina

Visitiamo Ascoli Satriano nel cui museo si custodiscono i "Grifoni" in pietra, uccelli mitologici che dilanano un daino: reperto rientrato dopo la permanenza in America per diversi anni dovuta ad una trafugazione.

Ridiscendiamo verso Orsara di Puglia per visitare l'abbazia di San Michele.

Pieni di meraviglia e voglia di vedere nel pomeriggio entriamo a Troia per ammirare la Cattedrale di stile romanico-pugliese con il suo rosone a traforo (XII sec.) e il Museo del Tesoro che conserva 3 dei 33 esultet presenti in tutto il mondo: rotoli di pergamena miniati con scene del Vecchio Testamento

La sera visita notturna dei borghi di Bovino e della Cattedrale, annessa al castello Ducale, in stile romanico-pugliese. Nel Museo Diocesano "Martirio di San Sebastiano", tela attribuita a Mattia Petri (sec.XVII) ben articolata nella composizione, effigiata con atteggiamento e pose femminili poco apprezzabili dal clero, spesso oggetto di discussioni.

Il giorno dopo si va a Lucera per visitare il Museo della Cattedrale, l'Anfiteatro e le corti di alcuni palazzi della città sveva, con tappa d'obbligo al castello di Federico II con la Torre della Regina e quella del Re, sovrastanti la valle come sentinelle accorte, con un fossato che lo rende ancora più ine-

sugnabile.

Nel primo pomeriggio siamo a Pietra Montecorvino con visita al maniero normanno, alla torre e al borgo.

A Deliceto la sera termina il press tour con cena e passeggiata notturna fino al castello normanno.

La domenica mattina si sciamano come api per raggiungere il proprio "alveare" con occhi pieni di bellezza e cuore perva-

so da tanta poesia, che soltanto questi monti con le loro vallate apriche e armoniosi declivi sanno regalare a chiunque vi arrivi alla riscoperta dei borghi più belli d'Italia.

Info:

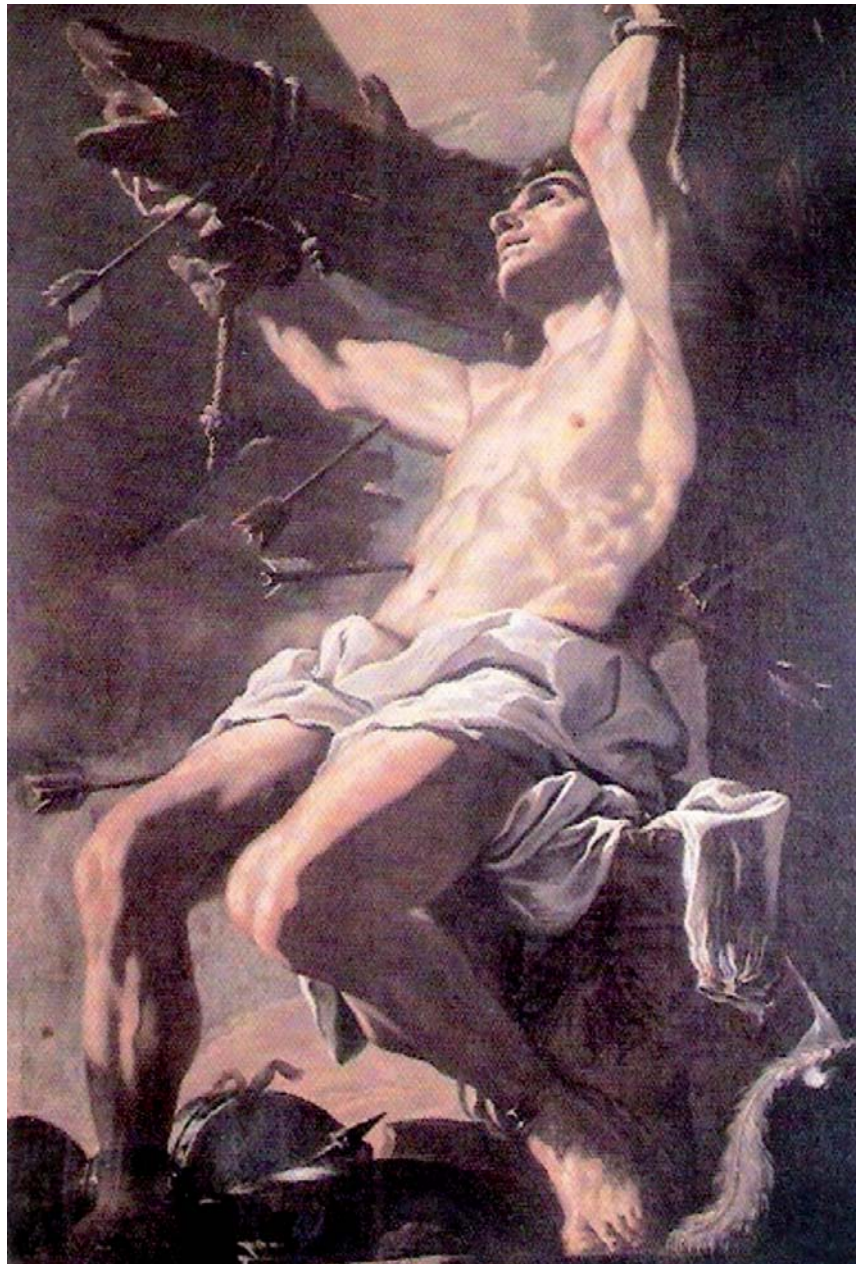
GAL Meridaunia
71023 Bovino (Fg)

Tel.0881.966557

fax 0881. 912921

www.meridaunia.it

www.montidauni.it



"MARCHE IN BLU": PORTONOVO FESTEGGIA CON ALTRE 18 LOCALITÀ COSTIERE MARCHIGIANE



Si inserisce tra gli eventi di punta delle "celebrazioni del 2400° anniversario" della fondazione di Ancona la Festa in programma a Portonovo sabato 15 giugno per solennizzare la riconferma del riconoscimento della Bandiera Blu per la stagione balneare 2013. Sul piano regionale la manifestazione di sabato prossimo rientra nel progetto "Marche in blu" messo a punto dalla Regione Marche per mettere in rete e valorizzare ulteriormente le 18

località balneari marchigiane che hanno ottenuto il riconoscimento internazionale conferito dalla FEE e che sancisce specifici criteri di qualità alle località costiere europee. Le cerimonie e i momenti di intrattenimento per celebrare la bandiera blu si svolgeranno infatti in contemporanea nei 18 centri proprio per evidenziare e promuovere i valori che tale marchio rappresenta, quali la tutela dell'ambiente, la qualità delle acque, l'accessibilità e la qualità dei servizi di acco-

glienza. Non a caso è stata scelta una data unica di svolgimento dell'evento in contemporanea tra tutti i Comuni interessati, un marchio unico che identifichi tutti i Comuni Bandiera Blu, un tema unico da declinare in ognuna delle 18 località interessate, la creazione di speciali pacchetti turistici per i visitatori coinvolgendo le attività ricettive locali ed una campagna pubblicitaria unificata a regia regionale.

LIBRIAMO2013, LA LETTERATURA DELLE EMOZIONI A VICENZA

Anche quest'anno Libriamo2013 promette di sorprendere e soddisfare tutti gli appassionati lettori, con un programma ricco e attento, come sempre, alle suggestioni della contemporaneità. La rassegna letteraria, giunta all'ottava edizione, si articolerà su tre serate, due mattine e due pomeriggi, da venerdì 14 a domenica 16 giugno e avrà luogo principalmente presso i Chiostri di Santa Corona. Libriamo2013 indagherà, attraverso il ricco calendario di eventi e i suoi illustri ospiti, una delle grandi tendenze della cultura e della società occidentale di questi ultimi decenni ossia la Letteratura delle emozioni.

Il festival proporrà 8 incontri con l'autore e altri eventi speciali. "A spasso con l'autore", una passeggiata nel centro

storico di Vicenza guidati da Giancarlo Marinelli, domenica 16 giugno alle ore 16.30, la tavola rotonda "Tradurre i sentimenti" che si terrà sabato 15 giugno dalle ore 10.00 alle ore 12.00 presso l'Odeo del Teatro Olimpico, i laboratori di lettura dedicati ai più piccoli e due gustose degustazioni culinarie.

Nel mercato editoriale attuale, il concentrarsi sull'universo dei sentimenti che investe la cultura contemporanea riguarda tutti i generi – dalla saggistica alla narrativa fino alla manualistica.

La narrativa, in particolare, privilegia esclusivamente il sentimento e la passione, rispetto alla logica e alla ragione. Il romanzo filosofico, il romanzo politico impegnato, o anche il poliziesco enigmistico, che mettono a

dura prova l'intelligenza e il ragionamento del lettore sembrano aver fatto il loro tempo, almeno sui banchi all'entrata delle librerie (nei corridoi e sugli scaffali più defilati le cose, sia pur di poco, cambiano).

Quest'anno il festival proporrà al pubblico interlocutori di grande spessore e rilievo, che presenteranno alcuni aspetti della letteratura delle emozioni legati a sentimenti diversi, per verificare come stanno le cose – se è proprio vero che i lettori vogliono solo ed esclusivamente commuoversi, ridere o indignarsi e mai, ma proprio mai, pensare. Ogni autore incarna con il suo ultimo libro un'emozione, un sentimento, una passione e con lui ci si chiederà se davvero le emozioni hanno preso il controllo sulla ragione.



NAPOLEONE E I VIAGGI NEL TEMPO A SAVONA

Sei nuovi itinerari storici nel Savonese per rivivere le gesta di Napoleone agli albori della sua ascesa come condottiero e per scoprire un territorio ricco di bellezze artistiche e paesaggistiche, oltre che di sapori. Sono il frutto del lavoro di CartOrange, tour operator specializzato in itinerari culturali e maggiore azienda italiana di Consulenti di viaggio, scelta dalla Provincia di Savona come partner per valorizzare il patrimonio napoleonico nell'ambito del progetto Bonesprit, l'iniziativa transfrontaliera nata per valorizzare il patrimonio napoleonico in Francia e Italia. «La volontà era quella di abbinare alla ricerca storica una proposta turistica per tutte le tasche e tutti i gusti, per singoli e gruppi, in modo da attirare visitatori da lontano ma anche per far vedere con occhi nuovi agli abitanti del posto i luoghi in cui vivono» spiega Gianpaolo Romano, amministratore delegato di CartOrange.

A spiegare come si è proceduto è Silvia Romagnoli, consulente scientifica per l'elaborazione degli itinerari turistici del progetto: «Una équipe di storici che ha raccolto e sistematizzato la documentazione sui movimenti di Napoleone in Liguria, facendo luce su aspetti ancora poco conosciuti di quelle vicende, mentre una



squadra di esperti di turismo ha individuato i percorsi, le strutture ricettive, le attrattive artistiche e naturali che completano gli itinerari per renderli dei veri e propri "pacchetti" da uno o due giorni, già predefiniti o personalizzabili».

Le proposte CartOrange fanno parte della linea "Viaggi nel Tempo", tour culturali che hanno la particolarità di svolgersi sotto la guida di uno storico, che tiene tra l'altro lezioni preparatorie prima della partenza. L'effetto "macchina del tempo" è garantito anche

dalla possibilità di assistere, su richiesta, a minuziose e coinvolgenti rievocazioni storiche con costumi e attrezzature d'epoca.

«Ho creduto moltissimo in Bonesprit, un progetto internazionale che ha valorizzato il patrimonio napoleonico presente sul nostro territorio e che ci ha permesso di riscoprire ed approfondire momenti storici fondamentali per il Paese – afferma il presidente della Provincia di Savona, Angelo Vaccarezza -. Gli itinerari napoleonici nel savonese pre-

sentati da CartOrange sono quindi una felice occasione per rileggere con attenzione un periodo che ha profondamente segnato la storia e la cultura ligure e, al contempo, offrono l'opportunità di fruire della nostra bellissima costa e nel nostro suggestivo entroterra in tutte le stagioni dell'anno». Gli itinerari napoleonici – «Nel territorio del Savonese l'Armata d'Italia, impegnata contro austriaci e piemontesi, assunse a partire dal 1795 sempre più importanza, grazie alla perizia dei suoi comandanti, ai quali ben presto si aggiunge un giovanissimo Napoleone – spiega Silvia Romagnoli – Proprio qui furono poste le basi per la futura Campagna d'Italia che avrebbe cambiato per sempre l'assetto geopolitico europeo e portato nel nostro paese le idee rivoluzionarie. Nella Liguria occidentale si sperimentarono quelle tattiche di guerra fulminea che fecero di Napoleone il più grande generale della storia». Incontro con l'Armata d'Italia è una giornata da trascorrere sulle alture di Poggio Balestrino per scoprire le strategie di guerra e la vita quotidiana dei soldati dell'Armée d'Italie. La Battaglia di Loano 1795 ricostruisce in due giorni un evento che mise le basi del predominio dei francesi, e si svolge fra Albenga, Toirano, Zuccarello, Castelvecchio di Rocca

Barbena, Bardineto e Loano. Sui sentieri di battaglia è l'itinerario escursionistico di due giorni nell'area del Poggio Grande che segue le tracce del fronte francese fra panorami mozzafiato. La Battaglia di Cosseria racconta le gesta eroiche dell'armata di Napoleone fra Millesimo, il borgo di Cosseria e il Castello del Carretto. Napoleone e la Val Bormida porta i visitatori tra i campi di battaglia di Millesimo, Cosseria, Altare, Carcare, Monte Negino, il Colle di Cadibona e Savona. Sui sentieri delle prime battaglie napoleoniche è un itinerario escursionistico di due giorni che rievoca le battaglie di Montenotte e Dego, sulle vie percorse dai soldati di Napoleone, con tappe a Carcare, Altare e nel Parco dell'Adelasia. Le pubblicazioni – Le prime battaglie del generale

Bonaparte comandante l'Armata d'Italia e La battaglia di Loano 1795 sono le due pubblicazioni gratuite, realizzate da CartOrange con il contributo e la collaborazione della Provincia di Savona, nell'ambito del progetto Bonesprit. I curatori sono Lorenza Simonetti e Alessandra Gambaro per la Provincia e Silvia Romagnoli per CartOrange. I due opuscoli raccolgono itinerari, mappe, dettagli storici e schede turistiche per le località interessate e saranno disponibili gratuitamente, insieme a cartine e flyer, in tutti gli uffici turistici della provincia di Savona. Si possono inoltre richiedere contattando un Consulente di Viaggio CartOrange attraverso il sito www.cartorange.com e il sito: www.napoleoncities.eu



TORNA IL SUDTIROL JAZZ FESTIVAL ALTOADIGE: NOTE DI JAZZ FRA TEATRI, PIAZZE, MALGHE E RIFUGI

Giovane, sfrontato e sfaccettato: il jazz mondiale si dà appuntamento in Alto Adige per salutare i trentuno anni di vita di uno dei festival jazz più longevi d'Italia, in un susseguirsi di splendide location fra musica, enogastronomia e panorami alpini che tolgono il fiato.

Il Sudtirol Jazzfestival Altoadige torna dal 28 giugno al 7 luglio e lo fa proponendo un programma che vede tra i protagonisti i più promettenti giovani jazzisti provenienti da tutto il mondo, oltre a star affermate della musica afroamericana. L'atmosfera giovane e festosa di questa edizione è rappresentata perfettamente dalla serata inaugurale, intitolata "Wild thing", che si terrà a Castel Firmiano dove, dopo una visita al Messner Mountain Museum, sarà possibile ascoltare i sedici elementi della band di street jazz svizzera "Fischermanns Orchestra", il quartetto americano "Mostly Other People Do the Killing" e il loro jazz anarchico "postmoderno" e la tedesca "Monika Roscher Big Band", una band che riesce a mescolare lo swing con ritmi trip hop e con echi dalla scena indie elettronica. Europa e Stati Uniti si incontreranno in una serata che regalerà sicuramente grandi emozioni.



Oltre Bolzano i circa 70 concerti del festival toccheranno San Vigilio di Marebbe, Vipiteno, Merano, Bressanone, Silandro, Chiusa, il Forte di Fortezza, Brunico, i rifugi Comici, Feltuner, Fanes, Lavarella, Fodara Vedla, l'Abbazia di Novacella e tante altre location. Tra gli elementi centrali del programma

del capoluogo si contano i concerti in piazza Walther e le ultime giornate del festival al Museion, dove la musica sarà armonizzata con il programma espositivo.

Per sapere le ultime novità del programma e per informazioni su abbonamenti, carnet di biglietti, riduzioni e altro:

www.suedtiroljazzfestival.com

BURANA RISCOPRE LE SUE RADICI CON I SAPORI D'IRLANDA E D'ITALIA

Da queste parti, nell'area del delta padano, un tempo vivevano i Celti. Scacciarono dal territorio gli Etruschi e furono tra i primi e più importanti abitanti di terre che successivamente vennero conquistate dalle legioni romane. All'Impero della Città Eterna si deve il nome di "Gallia Cisalpina", e non a caso le genti di queste zone si definivano "galliche" fino al tardo Medioevo. E' qui che sono nate e si sono sviluppate la lingue ferrarese, la cultura e le tradizioni locali.

Un tempo erano i Celti, oggi sono gli abitanti di Burana: ecco quindi che "Sapori d'Irlanda e d'Italia", in programma nel fine settimana del 15-16 e 22-23 giugno a pochi passi da Ferrara, antichissimo insediamento del territorio ferrarese, più che una sfida fra sapori di terre lontane, è un tuffo indietro alla riscoperta di un passato comune; più che una semplice sagra paesana, un vero e proprio "gemellaggio gastronomico" in cui vengono proposti accostamenti fra piatti tipici delle due cucine.

Si passa dalla tagliata di carne bovina irlandese ai tipici cappellacci di zucca al ragù ferrarese, senza dimenticare la birra e il sidro irlandese e i vini italiani conosciuti in tutto il mondo. Tutto, nel menù,

è giocato sul confronto fra le due tradizioni. Sono migliori i formaggi irlandesi con salmone, o i classici salumi e formaggi italiani? Sono più gustosi i cappellacci, i tagliolini al salmone o la zuppa di porri e patate? Gli amanti della carne preferiscono l'entrecôte di carne irlandese, costine d'agnello irlandese con patate o la grigliata mista? E anche fra i dolci il confronto sarà acceso per accaparrarsi le preferenze dei visitatori più golosi.

I legami tra il nostro Paese e l'Isola di Smeraldo hanno solide radici e sono documentati in oltre 1.500 anni di storia: l'Irlanda, in origine, era una terra in cui prosperarono popolazioni celtiche e a Burana il ricordo di questa antica popolazione è ancora più vivo che mai. La zona di Burana, infatti, è il più antico insediamento del territorio ferrarese: i ritrovamenti archeolo-

gici risalgono addirittura al Neolitico, all'Età del Bronzo, del Ferro e infine all'epoca romana. Nel Medioevo fu feudo di Matilde di Canossa, poi divenne parte dei possedimenti degli Estensi come centro fortificato a difesa di Ferrara.

La storia di Burana e della sua zona è stata determinata e condizionata dall'idrografia del territorio, come testimoniano i manufatti idraulici e gli altri corsi d'acqua che attraversano il comune, tra cui il Canale di Burana, il fiume Panaro e il Cavo Napoleonico.

Info

Località – Burana – Ferrara

Date - 15-16 e 22-23 giugno

Il 16 e 23 giugno si mangia anche a pranzo

Tel – 3408505381

FB

https://www.facebook.com/pages/Fuoriporta/443250589045999?ref=tn_tnmn



A BOLSENA LA "FESTA DELLE ORTENSIE" RICORDA IL GIUBILEO

Anche una nuova specie in questa edizione della Festa delle Ortensie che si svolgerà a Bolsena dal 21 al 23 giugno prossimi. Quest'anno, infatti, la cittadina lacuale vivrà un periodo particolarmente felice, ricorrendo il 750° Anniversario del Miracolo Eucaristico, avvenuto proprio a Bolsena nel 1263 e della Bolla "Transiturus" di Papa Urbano IV (1264) che istituì la Festa del Corpus Domini. Per mandato del Pontefice Emerito, Benedetto XVI, la Penitenzieria Apostolica ha autorizzato la celebrazione di un "Giubileo Eucaristico" straordinario durante il quale i fedeli e i pellegrini possono ottenere l'Indulgenza Plenaria, come per gli anni giubilari. Il Giubileo Eucaristico ha avuto inizio nel mese di gennaio del 2013 con l'apertura della Porta Santa nelle Basiliche di Orvieto e di Bolsena e si concluderà nel mese di novembre del 2014 con la chiusura della Porta Santa nelle medesime Basiliche. In presenza di un evento così importante, gli organizzatori della manifestazione non potevano non pensare ad una specie particolare, coltivata per l'occasione, cui è stata data il nome di "Ortensia Giubileo" e che

verrà presentata nel corso della manifestazione.

L'edizione 2013, per la cronaca l'11[^], sarà dedicata a Gian Lupo Osti, il "Signore delle peonie", da sempre amico e consulente della manifestazione, scomparso lo scorso mese di ottobre. La storia di questo personaggio, capitano d'industria ma anche botanico di gran fama, è racchiusa in una storia che lo vede protagonista verso la metà degli anni '80. Gian Lupo coltiva un sogno ostinato: ritrovare sui monti della Cina una certa peonia. Per anni i cinesi gli negano il permesso, ma quando finalmente cedono, Gian Lupo può tornare con la sua peonia, bianca e nera, che i giapponesi iscriveranno nel loro catalogo ufficiale come "Peonia Osti", che l'illustre botanico metterà a dimora in una grande aiuola nel bellissimo giardino che creò a mezza costa sulle pendici del lago di Bolsena, insieme a tante camelie.

Organizzata dal Comune di Bolsena e dall'"Associazione Amici delle Ortensie", la rassegna è attesa con grande interesse da esperti, collezionisti ed appassionati di questo affascinante fiore. La mostra è divenuta una delle attrazioni principali nel pano-

rama degli eventi che si svolgono in provincia di Viterbo e rappresenta un momento di grande eccellenza per la città di Bolsena, una vetrina assolutamente straordinaria per la valorizzazione del borgo storico medievale e per dare un forte slancio allo sviluppo del suo territorio dal punto di vista turistico ed economico.

Gli spazi interessati all'esposizione, sono l'intero asse viario che va da Porta Fiorentina a P.zza Matteotti, che verrà anch'essa interamente occupata dagli stand espositivi, oltre ad altri luoghi caratteristici che trasformeranno per tre giorni la cittadina laziale in un grande immenso giardino fiorito. La tradizione dell'ortensia nell'arredamento urbano di Bolsena è, infatti, molto antica, tanto che oggi il magnifico lungolago, le piazze e i viali principali sono letteralmente invasi da queste multicolori piante ornamentali. Le tonalità dei suoi colori sono, infatti, infinite e vanno dal blu al viola, dal rosa al rosso, al bianco, dando vita ad una tavolozza di colori difficilmente riscontrabili in natura. E il periodo in cui si svolge la Festa coincide con quello della sua massima fioritura.

TRASPARENZA
RISPARMIO
CONVENIENZA

 **Claudio
D'Orazio**
Assicurazioni

Agente generale dell'impresa:

CARIGE ASSICURAZIONI
GRUPPO BANCA CARIGE



**Tessera Claudio D'Orazio
IN OMAGGIO
per tutti gli assicurati**

*l'assicurazione per i camperisti,
studiata da un camperista!*

***Vai sul sito www.claudiodorazio.it
e fai il tuo preventivo personalizzato!***

Il titolare D'orazio Claudio Domenico "Impresa preponente" Carige Assicurazioni S.p.A. iscritto in data 1 febbraio 2007 con numero di iscrizione A000008089 alla sezione A del Registro Unico degli Intermediari assicurativi e riassicurativi, esercitando la sua attività in:

come raggiungerci
con il navigatore
satellitare GPS

Via Strada vecchia del Pinocchio, 31 - 60131 Ancona
Tel. 071 2905040 - 071 2863911 - Fax 071 2901271 - 071 2915508
info@claudiodorazio.it - www.claudiodorazio.it



N. 43.57417°
E. 13.50545



TURISMO

all'aria aperta

CAMPEGGIO E TEMPO LIBERO: IL SETTIMANALE DELLA VACANZA IN LIBERTÀ

Gruppo Editoriale Turismo Itinerante
Via di Vittorio 104 - 60131 Ancona
Tel./Fax 071 2901272